

МЕТАФОРИЧЕСКИЕ МОДЕЛИ КАК ИНСТРУМЕНТ СМЫСЛООБРАЗОВАНИЯ ПОЭТИЧЕСКОГО ТЕКСТА

Чувство аналогии заставляет человека отыскивать сходство между самыми отдаленными сущностями: не только между предметами чувственно воспринимаемого мира, но и между конкретными предметами и отвлеченными понятиями. В процессе познания простые и конкретно наблюдаемые мыслительные пространства соотносятся с более сложными непосредственно ненаблюдаемыми мыслительными пространствами через метафору, которая при наиболее общем подходе может рассматриваться как видение одного объекта через другой.

Формирование и понимание метафорического смысла высказывания обусловлено системными связями между понятийными полями человеческого сознания. Это принципиальное положение подразумевает, что процесс метафоризации осуществляется на понятийном уровне, а не на уровне отдельных лексических значений. Таким образом, в рамках когнитивного подхода метафора трактуется как инструмент познания и систематизации человеком действительности (Lakoff, Johnson, 1980).

Логические категории упорядочивают бесконечное число связей между объектами действительности, выбирая из них немногие, наиболее очевидные и непротиворечивые. Метафора же базируется на логике воображения, которая дает возможность соединить в один пучок множество связей, нередко противоречивых и динамичных (Башляр, 1987).

При этом действительно не удастся обнаружить закономерности в процессе образования каждой конкретной метафоры. Но истоки их нелогичности следует искать не в мышлении, а в специфике логических переносов, происходящих при метафоризации.

Источник метафоризации часто непредсказуем, а мир участвующих в семантическом переосмыслении ассоциаций практически безграничен, поэтому неудивительно, что совокупность метафор на первый взгляд представляется беспорядочным неподдающимся систематизации хаосом.

Наблюдение над смысловой организацией около 600 стихотворений Дж. Херста позволили выделить пять основных метафорических моделей, служащих источником метафорического смыслообразования в поэтических текстах. Каждая модель существует как ряд отношений образной аналогии между понятиями, входящими в соотнесенные поля.

Модельная природа образного смысла определяется тем, что в основе каждого конкретного текста лежит та или иная концептуальная метафорическая структура, которая обеспечивает возможность восприятия текста как смыслового единства за счет установления семантического взаимодей-